No. 2008/155

Saturday, 9 August 2008

# Journal

of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Monday, 11 August 2008**

### General Assembly

Sixty-second session

**Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee)**

11 a.m.–1 p.m. . . . . 26th meeting . . . . . Conference Room 1

Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects (A/62/19) . . . . . [34]

Action on draft resolution A/C.4/62/L.20

---

**United Nations Convention on the Law of the Sea**

**Commission on the Limits of the Continental Shelf**

Twenty-second session

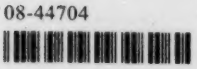
There will be closed meetings of the Commission on the Limits of the Continental Shelf from *Monday, 11* to Friday, 15 August 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., at the Geographic Information System laboratories (DC2 Building, 4th Floor).

**General Assembly**

Sixty-second session

Informal consultations on the draft resolution on the United Nations Global Counter-Terrorism Strategy will be held on *Monday, 11 August 2008*, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3.

08-44704



## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Monday, 11 August 2008**

**OIC Group: Working Group on Counter-Terrorism (at the expert level)**

9–10 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

**OIC Group Troika (at the ambassadorial level)**

3–4 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

---

**Informal consultations on draft resolution A/62/L.41 entitled "Strengthened transparency in the extractive industries" (convened by the Permanent Mission of Azerbaijan)**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room B

---

**Rio Group: Working Group on Financing for Development**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Monday, 11 August 2008**

*Room S-226*

Guest at 12 noon . . . . Ms. Cecilia Ugaz, Deputy Director, Human Development Report Office, United Nations Development Programme (UNDP) (to present a youth version of the 2007/2008 Human Development Report on climate change)

**General Assembly**
Sixty-third session

**High-level plenary meeting on the theme "Africa's development needs: state of implementation of various commitments, challenges and the way forward" (22 September 2008)**

A high-level plenary meeting on the theme "Africa's development needs: state of implementation of various commitments, challenges and the way forward" will be held on Monday, 22 September 2008.

It will comprise an opening plenary meeting, followed by two high-level round tables in the morning and two high-level round tables in the afternoon, and a closing plenary meeting. The four round tables will address the same overall theme of the plenary meeting.

The maximum number of participants from each regional group shall be distributed as follows:

African States (14 Member States)

Asian States (14 Member States)

Eastern European States (6 Member States)

Latin American and Caribbean States (9 Member States)

Western European and other States (7 Member States)

The Holy See, in its capacity as Observer State, and Palestine, in its capacity as observer, may participate in any one of the round tables.

The inscriptions in the round tables are on a first-come, first-served basis. Delegations wishing to participate are kindly requested to inscribe with the General Assembly Affairs Branch (room S-2940B; tel. 1 (212) 963-5063; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail heddachem@un.org).

Delegations are reminded that participation at the high-level plenary meeting is expected at the highest possible political level.

A letter from the President of the General Assembly, dated 25 June 2008, and an information note on the high-level plenary meeting have been sent to all Members States by facsimile and can be accessed at the following Web site: <www.un.org/ga/president/62/letters/africandevelopment250608.pdf>.

**General Assembly**
Sixty-third session

**High-level event on the Millennium Development Goals convened by the Secretary-General and the President of the General Assembly (25 September 2008)**

A high-level event on the Millennium Development Goals will be held on Thursday, 25 September 2008, with an opening segment starting at 8.45 a.m. in the General Assembly Hall. Immediately thereafter, three parallel round tables will be held in the morning and continue in the afternoon. The venues will be announced at a later date. The closing segment will be held at 5.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The three round tables will address the following themes and two cross-cutting issues, (a) Gender equality and (b) Global partnership for development:

Round table I: Poverty and hunger

Round table II: Education and health

Round table III: Environmental sustainability

The maximum number of participants from each regional group for each round table shall be distributed as follows:

African States (18 Member States)

Asian States (18 Member States)

Eastern European States (8 Member States)

Latin American and Caribbean States (11 Member States)

Western European and other States (9 Member States)

Kiribati, the Holy See in its capacity as Observer State, and Palestine in its capacity as observer, may participate in any one of the round tables.

Delegations are reminded that participation at the meeting is expected at the highest possible political level.

The inscriptions in the round tables are on a first-come, first-served basis. Delegations wishing to participate are kindly requested to inscribe with the General Assembly Affairs Branch (room S-2994B; tel. 1 (212) 963-2333; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail dizon@un.org).

**General Assembly**
Sixty-third session

*General debate*
(23 September–1 October 2008)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-third regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

**General Assembly**
Sixty-third session

**High-level plenary meeting devoted to the midterm review of the Almaty Programme of Action (2 and 3 October 2008)**

A high-level plenary meeting devoted to the midterm review of the Almaty Programme of Action will be held on 2 and 3 October 2008.

It will comprise an opening plenary meeting on Thursday, 2 October 2008 (morning), in the General Assembly Hall, followed immediately by a high-level panel on the theme "*Role of International Support in establishing efficient transit transport systems to expand trade opportunities for landlocked developing countries*", to be held in the Trusteeship Council Chamber. The high-level plenary meeting will continue the same day from 3 to 6 p.m.; and the following day from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5.30 p.m. in the General Assembly Hall.

Delegations wishing to participate are kindly requested to inscribe with the General Assembly Affairs Branch (room S-2940B; tel. 1 (212) 963-5063; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail heddachem@un.org).

Participation at the meeting is expected at the ministerial or highest possible level. Delegations are encouraged to limit their interventions during the plenary meetings to no more than seven minutes.

A letter from the President of the General Assembly, dated 25 July 2008, as well as an information note on the high-level plenary meeting and its tentative programme have been sent to all Member States by facsimile and can be accessed at the following Web site <www.un.org/ga/president/62/letters/almaty250708.pdf>.

# Forthcoming official meetings

## Economic and Social Council

### United Nations Children's Fund

#### Executive Board

*Briefings*

The Executive Board of UNICEF will hold informal briefings as indicated below. All interested delegations are invited to attend.

*Tuesday, 2 September 2008*, from 10 a.m. to 12 noon, in Conference Room 5. Mid-term review of the medium-term strategic plan 2006-2009; and

*Friday, 5 September 2008*, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5. Annual Report on internal audit and Report on the evaluation function, and findings and recommendations of major evaluations.

*Pre-session briefing*

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-18 September 2008) will take place on Wednesday, 3 September 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

The provisional annotated agenda and organization of work for the session are contained in document E/ICEF/2008/16[1].

*Second regular session*

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from Monday, 15 to Thursday, 18 September 2008, in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2008/16[1]. Advance copies of this and all other documentation for the session are available on the following UNICEF Web site <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096); or e-mail them to jpiccolominigeary@unicef.org, no later than Friday, 5 September 2008.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

[1]To be issued.

### Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

*Second regular session 2008*

The second regular session 2008 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 8 September to Friday, 12 September 2008, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in

document DP/2008/L.3[1]. Member states as well as Observers and other organizations attending the session are requested to convey their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (Ms. Marcela Romero (fax 1 (212) 906-5634; or e-mail marcela.romero@undp.org)) as early as possible, but not later than Tuesday, 2 September 2008.

The session will be preceded by an informal consultation on matters to be taken up at the second regular session of the Board, on Friday, 22 August 2008 from 11 a.m. to 12 noon, in the Economic and Social Council Chamber.

[1]To be issued.

## Forthcoming other activities

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Management Committee of the Special Tribunal for Lebanon (briefing for Member States on the work of the Tribunal)**

*Wednesday, 13 August 2008,* from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

**Briefing for delegations on subjects relating to the arrival and departure of Heads of State/Government and other senior officials coming to New York for the sixty-third session of the General Assembly (organized by the United States Mission)**

*Wednesday, 20 August 2008,* from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

[Administrative officers, heads of chancery and others responsible for ensuring the smooth arrival and departure of members of their respective delegations, including VIP delegates, are strongly urged to attend. For further information please contact Mr. Thomas J. Buda (tel. 1 (212) 415-4407; fax 1 (212) 415-4162; e-mail BudaT@state.gov).]

## Annex: Documents

**Proposed dates for the Working Groups of the Sixth Committee**

The dates for the Working Groups of the Sixth Committee of the sixty-third session of the General Assembly (Administration of justice at the United Nations; Criminal accountability of United Nations officials and experts on mission; and Measures to eliminate international terrorism), as proposed by the incoming Bureau, are now available on the Web site of the Sixth Committee <www.un.org/law/cod/sixth/>.

**United Nations Audiovisual Library of International Law: Urgent appeal for contributions**

The Codification Division of the Office of Legal Affairs is in urgent need of voluntary contributions: (a) to preserve the audiovisual heritage of legal developments within the United Nations which constitutes an invaluable resource for promoting a better knowledge of international law; and (b) to meet the increasing demand for international law training in developing countries by utilizing the Internet to revitalize the Audiovisual Library of International Law in the framework of the United Nations Programme of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and Wider Appreciation of International Law, in accordance with General Assembly resolution 62/62 of 6 December 2007 (paras. 11 and 12) (A/RES/62/62). A pilot project of the Audiovisual Library of International Law can be viewed at <www.un.org/law/AVLpilotproject>.

For additional information, please contact Ms. Virginia Morris, Codification Division, Office of Legal Affairs (tel. 1 (212) 963-6971; e-mail morrisv@un.org).

---

**Trust Fund for the Follow-up to the International Conference on Financing for Development**

The Trust Fund for the Follow-up to the International Conference on Financing for Development seeks voluntary contributions in order to support the activities involved in the preparations for the Doha Review Conference in 2008, and to support the travel and participation of representatives of developing countries, in particular least developed countries (para. 12 of General Assembly resolution 62/187 (A/RES/62/187)). The Secretary-General issued, on 6 June 2008, a note verbale to all Governments through their Permanent Missions, appealing for voluntary contributions to the Trust Fund. In accordance with the terms of reference of the Trust Fund, voluntary contributions may be received from Governments, intergovernmental and non-governmental organizations, private institutions and individuals. For further information on the Trust Fund, please contact Ms. Dominika Halka, Financing for Development Office, DESA (tel. 1 (212) 963-6653; e-mail halka@un.org); or visit <www.un.org/esa/ffd/trustfund/index.htm>.

---

**Reporting to the United Nations Register of Conventional Arms**

With reference to General Assembly resolution 61/77, entitled "Transparency in armaments", and Note Verbale ODA/07-2008/TIA, dated 6 February 2008, Member States are reminded that the deadline for the submission of data on international transfers of conventional arms was 30 May 2008. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions at the earliest possible, including "nil" reports where applicable. Submissions may kindly be transmitted to the Office for Disarmament Affairs. In addition to hard copy, electronic submission would be greatly appreciated. For information and assistance, contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org); or Mr. Yuriy Kryvonos (tel. 1 (917) 367-1096; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kryvonos@un.org).

---

**Reporting of military expenditure**

With reference to General Assembly resolution 62/13, entitled "Objective information on military matters, including transparency of military expenditures", and Note Verbale ODA/08-2008/OIMM, dated 6 February 2008, Member States are reminded that the deadline for the submission of data on military expenditures was Wednesday, 30 April 2008. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions at the earliest possible, including "nil" reports where applicable. Submissions

may kindly be transmitted to the Office for Disarmament Affairs. In addition to hard copy, electronic submission would be greatly appreciated. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kamaln@un.org); or Mr. Yuriy Kryvonos (tel. 1 (917) 367-1096; fax 1 (212) 963-3689; e-mail kryvonos@un.org).

**Trust Fund to accept voluntary contributions**

A Trust Fund has been established to accept voluntary contributions so as to eliminate the backlog of the *Yearbook* of the International Law Commission (para. 21 of General Assembly resolution 62/66 (A/RES/62/66)). A circular letter has been issued to Governments through their Permanent Missions. In accordance with the terms of reference of the Trust Fund, voluntary contributions may be received from Governments, intergovernmental and non-governmental organizations, private institutions and individuals. For further information on the Trust Fund, please contact Ms. Marianne Sooksatan, Codification Division, OLA (tel. 1 (212) 963-5378; e-mail sooksatan@un.org).

## Security Council

**Web site of the presidency**

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

**Prepared statements**

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

**Access to back issues of the *Journal of the United Nations***

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

[All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the Journal Unit at journal@un.org.]

# Summary of official meetings

**Friday, 8 August 2008**

## Security Council

**5952nd meeting** *The situation in Georgia*

*Letter dated 8 August 2008 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2008/536)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Finland and Georgia, at their request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council heard a statement by the representative of Georgia.

A statement was made by the representative of the Russian Federation.

Statements were made by the representatives of France, the United Kingdom, China, Italy, Croatia, South Africa, the United States, Indonesia, Viet Nam, the Libyan Arab Jamahiriya, Costa Rica, Panama and Burkina Faso, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Belgium.

The Council heard a statement by the representative of Finland (speaking on behalf of the Chairmanship of the Organization for Security and Cooperation in Europe).

The representative of Georgia made a further statement.

The representative of the Russian Federation made a further statement.

The representative of the United States made a further statement.

The representative of Georgia made a further statement.

The representative of the Russian Federation made a further statement.

## Summary of official meetings held away from Headquarters

**Friday, 8 August 2008**

### General Assembly

**International Law Commission**
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

2997th meeting

*Filling of a casual vacancy*

The Commission elected Sir Michael Wood (United Kingdom) to fill the casual vacancy created by the resignation of Mr. Ian Brownlie.

*Other decisions and conclusions*

The Commission adopted Chapter XII of its report related to the topic (A/CN.4/L.741), as amended.

*Adoption of the report*

The Commission adopted its report of the sixtieth session as a whole and thus concluded its work for that session.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*Optional Protocol to the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 8 December 2005*

*Accession:* France (8 August 2008)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

**Treaty event**

**Multilateral Treaty Framework: An invitation to universal participation**

**2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation — Dignity and justice for all of us**

**United Nations Headquarters (23-25 and 29-30 September 2008)**

It is recalled that a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000. This year, the annual treaty event will be held from 23 to 25 and on 29 and 30 September 2008, to coincide with the general debate of the sixty-third General Assembly.

The event, entitled "2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation — Dignity and justice for all of us", provides a distinct opportunity for States to demonstrate their continuing commitment to the central role of the rule of law in international relations. This year's event will highlight treaties associated with the sixtieth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, the International Year of Planet Earth, the International Year of Sanitation and the International Polar Year, as well as transit and transport treaties of concern to landlocked and transit developing countries.

The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.158.2008 of 7 March 2008. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the treaty event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the treaty event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties, on behalf of States without having to produce to full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the 2008 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site <http://untreaty.un.org> and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook (tel. 1 (212) 963-5047)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

## General information

**Chairmen of regional groups**

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2008* has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Ghana
H.E. Mr. Leslie Kojo Christian

*Asian States:*
Tajikistan
H.E. Mr. Sirodjidin M. Aslov

*Eastern European States:*
Belarus
H.E. Mr. Andrei Dapkiunas

*Latin American and Caribbean States:*
Belize
Mrs. Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargé d'affaires a.i.

*Western European and other States:*
Finland
H.E. Ms. Kirsti Lintonen

---

**Web sites**

*Presidency of the General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

*General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Department for General Assembly and Conference Management:*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm

www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/sc/presidency.html
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Security Council:*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Economic and Social Council:*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

*Department of Economic and Social Affairs:*
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

*Department of Political Affairs:*
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine
www.un.org/french/Depts/dpa/

*Presidency of the European Union:*
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

*United Nations Webcast:*
www.un.org/webcast

## Daily list of documents issued

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Friday, 8 August 2008.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Official Records** |
| | **Sixty-second session** |
| A/62/PV.97 | Meeting held on 15 May 2008, 10 a.m. [A C E F R S] |
| | **Disarmament Commission** |
| A/CN.10/PV.286 | Meeting held on 8 April 2008, 10.15 a.m. [A C E F R S] |
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Sixty-second session** |
| A/C.5/62/31 | Item 140 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Approved resources for peacekeeping operations for the period from 1 July 2008 to 30 June 2009 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] |
| | **Sixty-third session** |
| A/63/88 | Item 54 (d) of the preliminary list — Globalization and interdependence: preventing and combating corrupt practices and transfer of assets of illicit origin and returning such assets, in particular to the countries of origin, consistent with the United Nations Convention against Corruption — Item 99 of the preliminary list — Crime prevention and criminal justice — Preventing and combating corrupt practices and transfer of assets of illicit origin and returning such assets, in particular to the countries of origin, consistent with the United Nations Convention against Corruption — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |

| | |
|---|---|
| A/63/133 | Item 58 (a) of the preliminary list — Implementation of the outcome of the World Summit for Social Development and of the twenty-fourth special session of the General Assembly — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/63/134 | Item 91 (aa) of the preliminary list — General and complete disarmament — Relationship between disarmament and development — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/63/160 | Item 63 (a) of the provisional agenda — Promotion and protection of the rights of children — Status of the Convention on the Rights of the Child — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |

**Tenth emergency special session**

| | |
|---|---|
| A/ES-10/422–S/2008/513 | Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 1 August 2008 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| A/ES-10/422–S/2008/513 | Identical letters dated 1 August 2008 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2008/521 | Letter dated 25 July 2008 from the Permanent Representative of Costa Rica to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2008/526 | Letter dated 6 August 2008 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2008/528 | Letter dated 4 August 2008 from the Permanent Representative of Belgium to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| S/2008/529 | Italy, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America: draft resolution [A C E F R S] |
| S/2008/530 | Letter dated 6 August 2008 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2008/533 | Letter dated 7 August 2008 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/Agenda/5950 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/RES/1830 (2008) | Adopted by the Security Council at its 5950th meeting, on 7 August 2008 [A C E F R S] |

**Working Group on Children and Armed Conflict**

| | |
|---|---|
| S/AC.51/2008/8 | Conclusions on children and armed conflict in Myanmar [A C E F R S] |

**Economic and Social Council**

**Documents**

**United Nations Children's Fund**
**Executive Board**
**Second regular session 2008**

E/ICEF/2008/17 Item 3 of the provisional agenda — Proposed programme of work for Executive Board sessions in 2009 [A C E F R S]

**Secretariat**

ST/ADM/SER.B/730 Status of contributions as at 29 February 2008 [E F S (only)]

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the Journal may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org (cc: deschenes@un.org); fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2008/155

Samedi 9 août 2008

# Journal

## des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

## Séances officielles

**Lundi 11 août 2008**

### Assemblée générale

Soixante-deuxième session

**Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission)**

11 à 13 heures . . . . . 26e séance . . . . . Salle de conférence 1

Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects (A/62/19) . . . . . [34]

Décision sur le projet de résolution A/C.4/62/L.20

---

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer**

**Commission des limites du plateau continental**

Vingt-deuxième session

Des séances privées de la Commission des limites du plateau continental auront lieu du *lundi 11* au vendredi 15 août 2008 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, dans les laboratoires du Système d'information géographique (4e étage du bâtiment DC2).

**Assemblée générale**

Soixante-deuxième session

Des consultations officieuses sur le projet de résolution relatif à la Stratégie antiterroriste mondiale de l'Organisation des Nations Unies auront lieu le *lundi 11 août 2008* à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3.

08-44705

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Lundi 11 août 2008**

**Groupe de l'OCI : Groupe de travail sur la lutte antiterroriste (au niveau des experts)**

9 à 10 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

**Troïka du Groupe de l'OCI (au niveau des ambassadeurs)**

15 à 16 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 9

---

**Consultations officieuses sur le projet de résolution A/62/L.41 intitulé "Renforcement de la transparence dans les industries extractives" (convoquées par la Mission permanente de l'Azerbaïdjan)**

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence B

---

**Groupe de Rio : Groupe de travail sur le financement du développement**

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Lundi 11 août 2008**

*Salle S-226*

Invitée à midi . . . . . Mme Cecilia Ugaz, Directrice adjointe du Bureau du Rapport mondial sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement (pour présenter une version jeunesse du Rapport sur le développement humain 2007/2008 consacré au changement climatique)

**Assemblée générale**
Soixante-troisième session

**Séance plénière de haut niveau sur le thème "Les besoins de développement de l'Afrique : état de la mise en œuvre des différents engagements, défis et perspectives" (22 septembre 2008)**

Une séance plénière de haut niveau sur le thème "Les besoins de développement de l'Afrique : état de la mise en œuvre des différents engagements, défis et perspectives" aura lieu le lundi 22 septembre 2008.

La séance plénière de haut niveau sera composée d'une séance plénière d'ouverture, suivie de deux tables rondes de haut niveau le matin et deux tables rondes de haut niveau l'après-midi, qui porteront sur le thème général de la séance plénière de haut niveau, et d'une séance plénière de clôture.

Le nombre maximal de participants de chaque groupe régional sera le suivant :

États d'Afrique (14 États Membres)

États d'Asie (14 États Membres)

États d'Europe orientale (6 États Membres)

États d'Amérique latine et des Caraïbes (9 États Membres)

États d'Europe occidentale et autres États (7 États Membres)

Le Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et la Palestine, en sa qualité d'observateur, pourront participer aux différentes tables rondes.

Les inscriptions pour les tables rondes peuvent se faire, selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les délégations qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B; tél. 1 (212) 963-5063; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel heddachem@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la participation à la séance plénière de haut niveau se tiendra au plus haut niveau politique possible.

Une lettre du Président de l'Assemblée générale, datée du 25 juin 2008, et une note d'information sur la séance plénière de haut niveau ont été télécopiées à tous les États Membres et peuvent être consultées à l'adresse suivante : <www.un.org/ga/president/62/letters/africandevelopment250608.pdf>.

**Assemblée générale**
Soixante-troisième session

**Manifestation de haut niveau sur les objectifs du Millénaire pour le développement, convoquée par le Secrétaire général et le Président de l'Assemblée générale (25 septembre 2008)**

Une manifestation de haut niveau sur les objectifs du Millénaire pour le développement se tiendra le jeudi 25 septembre 2008 et débutera avec un débat d'ouverture, à 8 h 45 dans la salle de l'Assemblée générale. Trois tables rondes parallèles auront lieu immédiatement après, dans la matinée, et se poursuivront dans l'après-midi. Les salles de conférence seront annoncées à une date ultérieure. Le débat de clôture aura lieu à 17 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Les trois tables rondes porteront sur les thèmes ci-après et deux questions intersectorielles, à savoir a) l'égalité des sexes et b) un partenariat mondial pour le développement :

Table ronde I : Pauvreté et faim

Table ronde II : Éducation et santé

Table ronde III : Viabilité environnementale

Le nombre maximal de participants de chaque groupe régional pour chaque table ronde sera le suivant :

États d'Afrique (18 États Membres)

États d'Asie (18 États Membres)

États d'Europe orientale (8 États Membres)

États d'Amérique latine et des Caraïbes (11 États Membres)

États d'Europe occidentale et autres États (9 États Membres)

Kiribati, le Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et la Palestine, en sa qualité d'observateur, pourront participer aux différentes tables rondes.

Il est rappelé aux délégations que la participation à la manifestation se tiendra au niveau le plus élevé possible.

Les inscriptions pour les tables rondes se feront selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les délégations qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2994B; tél. 1 (212) 963-2333; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel dizon@un.org).

**Assemblée générale**
Soixante-troisième session

*Débat général*
(23 septembre–1er octobre 2008)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-troisième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

**Assemblée générale**
Soixante-troisième session

**Séance plénière de haut niveau consacrée à l'examen à mi-parcours du Programme d'action d'Almaty (2-3 octobre 2008)**

Une séance plénière de haut niveau consacrée à l'examen à mi-parcours du Programme d'action d'Almaty aura lieu les 2 et 3 octobre 2008.

La séance plénière de haut niveau sera composée d'une séance plénière d'ouverture, le jeudi 2 octobre 2008 (matin) dans la salle de l'Assemblée générale, suivie d'une table ronde de haut niveau qui portera sur le thème *"Le rôle de l'appui international dans l'établissement de systèmes de transport de transit efficaces pour élargir les possibilités commerciales des pays en développement sans littoral"*, qui se tiendra dans la salle du Conseil de tutelle. La séance plénière de haut niveau se poursuivra le même jour, de 15 à 18 heures; et le lendemain, de 10 à 13 heures et de 15 heures à 17 h 30, dans la salle de l'Assemblée générale.

Les délégations qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B; tél. 1 (212) 963-5063; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel heddachem@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la participation à la séance plénière de haut niveau se tiendra au niveau ministériel ou au plus haut niveau politique possible. Les délégations sont priées de limiter la durée de leurs interventions lors des séances plénières à un maximum de sept minutes.

Une lettre du Président de l'Assemblée générale, datée du 25 juillet 2008, ainsi qu'une note d'information sur la séance plénière de haut niveau et un programme provisoire ont été télécopiés à tous les États Membres et peuvent être consultés au <www.un.org/ga/president/62/letters/almaty250708.pdf>.

# Séances officielles à venir

## Conseil économique et social

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

#### Conseil d'administration

*Réunions d'information*

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra des réunions d'information officieuses comme indiqué ci-dessous. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*Mardi 2 septembre 2008* de 10 heures à midi dans la salle de conférence 5. Examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme pour 2006-2009; et

*Vendredi 5 septembre 2008* de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5. Rapport annuel sur les services d'audit interne et Rapport sur la fonction d'évaluation, et conclusions et recommandations des principales évaluations.

*Réunion d'information de présession*

Une réunion d'information officieuse de présession sur les principales questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-18 septembre 2008) aura lieu le mercredi 3 septembre 2008 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans le document E/ICEF/2008/16[1].

*Deuxième session ordinaire*

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du lundi 15 au jeudi 18 septembre 2008 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2008/16[1]. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Les délégations sont priées de communiquer leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096; ou courriel jpiccolominigeary@unicef.org), au plus tard le vendredi 5 septembre 2008.

Conformément à l'article 50 2) du Règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

[1] À paraître.

### Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

*Deuxième session ordinaire de 2008*

La deuxième session ordinaire de 2008 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du lundi 8 septembre au vendredi 12 septembre 2008 dans la salle de

conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2008/L.3[1]. Les États Membres ainsi que les Observateurs et autres organisations qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (Mme Marcela Romero (télécopie 1 (212) 906-5634; ou courriel marcela.romero@undp.org)), le plus tôt possible, au plus tard le mardi 2 septembre 2008.

La session sera précédée d'une consultation officieuse sur les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration, le vendredi 22 août 2008 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

[1] À paraître.

## Autres activités à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Comité de gestion du Tribunal spécial pour le Liban (réunion d'information à l'intention des États Membres sur les travaux du Tribunal)**

*Mercredi 13 août 2008* de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

**Réunion d'information à l'intention des délégations sur des sujets relatifs à l'arrivée et au départ des Chefs d'État/de Gouvernement et des hauts fonctionnaires qui viennent à New York pour la soixante-troisième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission des États-Unis)**

*Mercredi 20 août 2008* de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

[Les fonctionnaires d'administration, les chefs de chancellerie et les autres responsables de faciliter l'arrivée et le départ des membres de leurs délégations respectives, y compris les personnalités, sont priés de participer. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Thomas J. Buda (tél. 1 (212) 415-4407; télécopie 1 (212) 415-4162; courriel BudaT@state.gov).]

## Avis

**Dates proposées pour les Groupes de travail de la Sixième Commission**

Les dates proposées pour les Groupes de travail de la Sixième Commission à la soixante-troisième session de l'Assemblée générale (administration de la justice à l'ONU; responsabilité pénale des fonctionnaires et des experts en mission des Nations Unies; et mesures visant à éliminer le terrorisme international), telles que proposées par le nouveau Bureau, peuvent maintenant être consultées sur le site Web de la Sixième Commission <www.un.org/law/cod/sixth/>.

**Médiathèque de droit international des Nations Unies : Appel urgent en vue d'obtenir des contributions**

La Division de la codification du Bureau des affaires juridiques a un besoin urgent de contributions volontaires afin de : a) préserver l'histoire audiovisuelle de l'évolution du droit au sein de l'Organisation des Nations Unies, car elle constitue une ressource inestimable pour mieux faire connaître le droit international; et de b) répondre à la demande grandissante pour une formation en droit international dans les pays en développement en ayant recours à l'Internet pour revitaliser la Médiathèque de droit international, dans le cadre du Programme d'assistance des Nations Unies aux fins de l'enseignement, de l'étude, de la diffusion et d'une compréhension plus large du droit international, conformément à la résolution 62/62 de l'Assemblée générale datée du 6 décembre 2007 (paragraphes 11 et 12) (A/RES/62/62).

Un projet pilote de la Médiathèque de droit international peut être consulté à l'adresse <www.un.org/law/AVLpilotproject>.

Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Virginia Morris, Division de la codification, Bureau des affaires juridiques (tél. 1 (212) 963-6971; courriel morrisv@un.org).

---

**Fonds d'affectation spéciale pour le suivi de la Conférence internationale sur le financement du développement**

Le fonds d'affectation spéciale pour le suivi de la Conférence internationale sur le financement du développement sollicite des contributions volontaires pour assurer les préparatifs de la Conférence de suivi de Doha en 2008, ainsi que les frais de voyage et la participation des représentants des pays en développement, en particulier des pays les moins avancés (par. 12 de la résolution 62/187 de l'Assemblée générale (A/RES/62/187)). Une note verbale du Secrétaire général, datée du 6 juin 2008, a été transmise aux Gouvernements par l'intermédiaire de leurs missions permanentes, lançant un appel pour des contributions volontaires au Fonds d'affectation spéciale. Conformément au mandat du Fonds d'affectation spéciale, les contributions volontaires peuvent être reçues de Gouvernements, d'organisations intergouvernementales et non gouvernementales, d'institutions privées et de particuliers. Pour de plus amples renseignements sur le Fonds d'affectation spéciale, prière de prendre contact avec Mme Dominika Halka, Bureau du financement du développement, DAES (tél. 1 (212) 963-6653; courriel halka@un.org); ou de visiter <www.un.org/esa/ffd/trustfund/index.htm>.

---

**Communication d'informations au Registre des armes classiques des Nations Unies**

S'agissant de la résolution 61/77 de l'Assemblée générale, intitulée "Transparence dans le domaine des armements", et de la note verbale ODA/07-2008/TIA, datée du 6 février 2008, il est rappelé aux États Membres que la date limite pour la communication d'informations sur les transferts internationaux d'armes classiques était fixée au 30 mai 2008. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont invités à communiquer leurs informations le plus tôt possible, y compris les rapports portant la mention "néant", le cas échéant. Les soumissions peuvent être transmises au Bureau des affaires de désarmement. En outre, le Département serait reconnaissant aux États Membres de bien vouloir fournir, outre le document papier, une version électronique des rapports. Pour renseignements et assistance, veuillez prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org); ou M. Yuriy Kryvonos (tél. 1 (917) 367-1096; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kryvonos@un.org).

**Rapports sur les dépenses militaires**

S'agissant de la résolution 62/13 de l'Assemblée générale, intitulée "Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence des dépenses militaire", et de la note verbale ODA/08-2008/OIMM, datée du 6 février 2008, il est rappelé aux États Membres que la date limite pour la soumission d'information sur les dépenses militaires était le mercredi 30 avril 2008. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont invités à présenter leurs rapports le plus tôt possible, y compris les rapports portant la mention "néant", le cas échéant. Les soumissions peuvent être transmises au Bureau des affaires de désarmement. En outre, le Département serait reconnaissant aux États Membres de bien vouloir fournir, outre le document papier, une version électronique des rapports.

Pour renseignements et assistance, veuillez prendre contact avec M. Nazir Kamal (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kamaln@un.org); ou M. Yuriy Kryvonos (tél. 1 (917) 367-1096; télécopie 1 (212) 963-3689; courriel kryvonos@un.org).

---

**Fonds d'affectation spéciale alimenté par des contributions volontaires**

Un Fonds d'affectation spéciale a été créé pour accepter des contributions volontaires afin de résorber l'arriéré de publication de l'*Annuaire* de la Commission du droit international (par. 21 de la résolution 62/66 de l'Assemblée générale (A/RES/62/66)). Une circulaire à cet effet a été transmise aux Gouvernements par l'intermédiaire de leurs missions permanentes. Conformément au mandat du Fonds d'affectation spéciale, les contributions volontaires peuvent être reçues de Gouvernements, d'organisations intergouvernementales et non gouvernementales, d'institutions privées et de particuliers. Pour de plus amples renseignements sur le Fonds d'affectation spéciale, prière de prendre contact avec Mme Marianne Sooksatan, Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (tél. 1 (212) 963-5378; courriel sooksatan@un.org).

---

**Conseil de sécurité**

**Site Web de la présidence**

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

**Déclarations préparées à l'avance**

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux

sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

**Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies***

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

[Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le Groupe du Journal, à l'adresse journal@un.org.]

# Aperçu des séances officielles

**Vendredi 8 août 2008**

## Conseil de sécurité

5952e séance *La situation en Géorgie*

*Lettre datée du 8 août 2008, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Géorgie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2008/536)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants de la Finlande et de la Géorgie, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend une déclaration du représentant de la Géorgie.

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : France, Royaume-Uni, Chine, Italie, Croatie, Afrique du Sud, États-Unis, Indonésie, Viet Nam, Jamahiriya arabe libyenne, Costa Rica, Panama et Burkina Faso, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Belgique.

Le Conseil entend une déclaration du représentant de la Finlande (parlant au nom de la Présidence de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe).

Le représentant de la Géorgie prend de nouveau la parole.

Le représentant de la Fédération de Russie prend de nouveau la parole.

Le représentant des États-Unis prend de nouveau la parole.

Le représentant de la Géorgie prend de nouveau la parole.

Le représentant de la Fédération de Russie prend de nouveau la parole.

## Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

**Vendredi 8 août 2008**

### Assemblée générale

**Commission du droit international**
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

2997e séance

*Pourvoi d'un siège devenu vacant*

La Commission élit Sir Michael Wood (Royaume-Uni) pour pourvoir le siège devenu vacant à la suite de la démission de M. Ian Brownlie.

*Autres décisions et conclusions*

La Commission adopte le Chapitre XII de son rapport relatif à la question (A/CN.4/L.741), tel qu'il a été modifié.

*Adoption du rapport*

La Commission adopte l'ensemble du rapport de sa soixantième session et termine ainsi ses travaux pour cette session.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Protocole facultatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 8 décembre 2005*

*Adhésion :* France (8 août 2008[1])

[1]Date de réception des documents pertinents.

**Cérémonie des traités**

**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle**

**La cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(23-25 et 29-30 septembre 2008)**

Nous tenons à rappeler le succès remporté par les cérémonies des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000. Cette année, la Cérémonie des traités aura lieu du 23 au 25 et les 29 et 30 septembre 2008 et coïncidera avec le débat général de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale.

La Cérémonie, intitulée "Cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous", donnera aux États une occasion concrète de démontrer leur attachement indéfectible au rôle central de la primauté du droit dans les relations internationales. La Cérémonie de cette année mettra l'accent sur les traités associés au soixantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, à l'Année internationale de la planète Terre, à l'Année internationale de l'assainissement et à l'Année polaire internationale, ainsi que les traités relatifs au transport et transit concernant les pays en développement sans littoral et de transit.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.158.2008, datée du 7 mars 2008. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer. Les dispositions nécessaires, notamment en ce qui concerne la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à l'accomplissement de ces formalités.

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priées d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, émis et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur la Cérémonie des traités de 2008 sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies <http://untreaty.un.org> et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (Mme Sherry Holbrook (tél. 1 (212) 963-5047)). S'agissant des informations concernant les consignes liées aux pleins pouvoirs et au dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (comprenant des modèles d'instruments), on peut se reporter au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des Traités des Nations Unies.

## Informations générales

**Présidents des groupes régionaux**

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2008* ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Ghana
S.E. M. Leslie Kojo Christian

*États d'Asie :*
Tadjikistan
S.E. M. Sirodjidin M. Aslov

*États d'Europe orientale :*
Bélarus
S.E. M. Andrei Dapkiunas

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Belize
Mme Janine Elizabeth Coye-Felson
Chargée d'affaires par intérim

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Finlande
S.E. Mme Kirsti Lintonen

**Sites Web**

*Présidence de l'Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga/Président
www.un.org/chinese/ga/Président
www.un.org/ga/Président
www.un.org/french/ga/Président
www.un.org/russian/ga/58/Président
www.un.org/spanish/ga/Président

*Assemblée générale* :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Présidence du Conseil de sécurité :*
www.un.org/sc/presidency.html
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Conseil de sécurité :*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil économique et social :*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

*Département des affaires économiques et sociales :*
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

*Département des affaires politiques :*
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine

*Présidence de l'Union européenne :*
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies :*
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf

*Retransmission sur le Web des Nations Unies :*
www.un.org/webcast

[redacted]

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le vendredi 8 août 2008.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents officiels** |
| | **Soixante-deuxième session** |
| A/62/PV.97 | Séance tenue le 15 mai 2008, 10 heures [A A C E F R] |
| | **Commission du désarmement** |
| A/CN.10/PV.286 | Séance tenue le 8 avril 2008, 10 h 15 [A A C E F R] |
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Soixante-deuxième session** |
| A/C.5/62/31 | Point 140 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Crédits approuvés au titre des opérations de maintien de la paix pour la période allant du 1er juillet 2008 au 30 juin 2009 — Note du Secrétaire général [A A C E F R] |
| | **Soixante-troisième session** |
| A/63/88 | Point 54 d) de la liste préliminaire — Mondialisation et interdépendance: Action préventive et lutte contre la corruption et le transfert d'avoirs d'origine illicite et restitution de ces avoirs, notamment aux pays d'origine, conformément à la Convention des Nations Unies contre la corruption — Point 99 de la liste préliminaire — Prévention du crime et justice pénale — Action préventive et lutte contre la corruption et le transfert d'avoirs d'origine illicite et restitution de ces avoirs, notamment aux pays d'origine, conformément à la Convention des Nations Unies contre la corruption — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |

A/63/133 Point 58 a) de la liste préliminaire — Suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et à la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/63/134 Point 91 aa) de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Relation entre le désarmement et le développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/63/160 Point 63 a) de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'enfant — État de la Convention relative aux droits de l'enfant — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

**Dixième session extraordinaire d'urgence**

A/ES-10/422–S/2008/513
Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 1er août 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

---

| Conseil de sécurité | Documents |
|---|---|
| A/ES-10/422–S/2008/513 | Lettres identiques datées du 1er août 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2008/521 | Lettre datée du 25 juillet 2008, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2008/526 | Lettre datée du 6 août 2008, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] |
| S/2008/528 | Lettre datée du 4 août 2008, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2008/529 | États-Unis d'Amérique, Italie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : projet de résolution [A A C E F R] |
| S/2008/530 | Lettre datée du 6 août 2008 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2008/533 | Lettre datée du 7 août 2008, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/Agenda/5950 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/RES/1830 (2008) | Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5950e séance, le 7 août 2008 [A A C E F R] |

**Groupe de travail sur les enfants et les conflits armés**

S/AC.51/2008/8 Conclusions relatives aux enfants et au conflit armé au Myanmar [A A C E F R]

**Conseil économique et social**

**Documents**

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**
**Conseil d'administration**
**Deuxième session ordinaire de 2008**

E/ICEF/2008/17 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Projet de programme de travail pour les sessions de 2009 du Conseil d'administration [A A C E F R]

**Secrétariat**

ST/ADM/SER.B/730 État des contributions au 29 février 2008 [anglais E F (seulement)]

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org (cc : deschenes@un.org); télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.